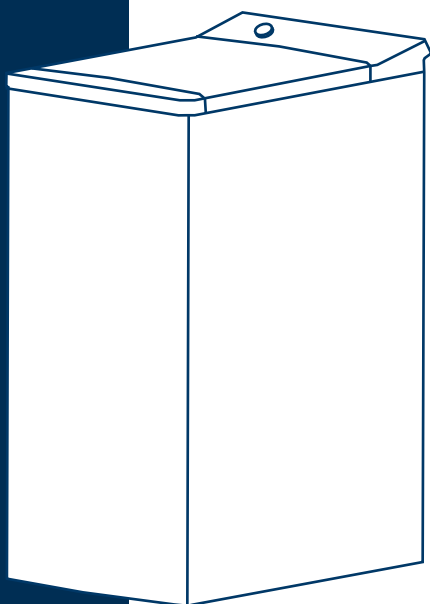


PRALNI STROJ**NAVODILA ZA UPORABO****Vlaganje z
vrhnje strani****Preberite ta navodila**

Pred uporabo preberite vsa navodila in pojasnila za postavitve. Natančno upoštevajte vsa navodila. Navodila shranite pri roki tudi za poznejšo uporabo. Če pralni stroj prodate ali podarite drugemu uporabniku, mora novi lastnik skupaj z njim vedno prejeti tudi ta navodila za uporabo.

**MODEL: MF100T60B Series
MF100T70B Series
MF100T80B Series**

VSEBINA

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

- Navodila za varno uporabo 2

NAMESTITEV

- Opis pralnega stroja 9
- Namestitev 10

UPRAVLJANJE

- Kratka navodila za začetek uporabe 14
- Pred vsakim pranjem 15
- Predal za pralno sredstvo 16
- Upravljalna plošča 18
- Programi pranja..... 19
- Možnost 25

VZDRŽEVANJE

- Čiščenje in nega 28
- Odpravljanje napak 31
- Služba za pomoč kupcem 32
- Tehnični podatki 32
- Podatkovna kartica 33

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

■ Navodila za varno uporabo

Za zmanjšanje nevarnosti eksplozije, požara, električnega udara ter za preprečevanje materialne škode, telesnih poškodb ali smrti natančno preberite in strogo upoštevajte naslednja varnostna navodila. Neupoštevanje navodil bo izničilo veljavnost garancije. Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jo uporabljajo pod nadzorstvom ali so s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, poučeni o varni uporabi naprave in o možnih posledičnih nevarnostih.

Nevarnost!

Kombinacija tega simbola in besede označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko, če je ne preprečite, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.

Pozor!

Kombinacija tega simbola in besede označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči zmerne ali manjše telesne poškodbe ali materialno škodo ali škodo za okolje.

Opozorilo!

Kombinacija tega simbola in besede označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči zmerne ali manjše telesne poškodbe.

Nevarnost!

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA

- Če je električni kabel poškodovan, ga mora za preprečevanje nevarnosti nemudoma zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen serviser ali ustrezno usposobljeno tehnično osebje.
- Če se pralni stroj pokvari, ga ne smete uporabljati, dokler ga ne popravi proizvajalec, njegov pooblaščen serviser ali drug ustrezno usposobljen servisni tehnik.

Nevarnost električnega udara!

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

- Napravo smejo uporabljati otroci od 8 leta starosti dalje in ljudje z zmanjšanimi fizičnimi čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če jo uporabljajo pod nadzorstvom ali so poučeni o varni uporabi naprave in o možnih posledičnih nevarnostih s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo opravljati postopkov čiščenja ali vzdrževanja naprave brez nadzorstva odraslih.
- Otroke je treba nadzorovati in zagotoviti, da se ne igrajo z napravo.
- Otrokom, ki so stari 3 leta ali manj, je treba onemogočiti dostop do naprave ali jih med tem stalno nadzorovati.
- Živali in otroci lahko splezajo v napravo. Pred uporabo napravo vedno preverite.
- Ne plezajte ali sedite na napravi.

MESTO ZA POSTAVITEV IN OKOLICA

- Vsa pralna in podobna sredstva morate hraniti na varnem prostoru in izven dosega otrok.
- Pralnega stroja ne postavljajte na tla s preprogo. Če preproga zapre odprtine na pralnem stroju, se lahko pralni stroj poškoduje.
- Pralni stroj postavite stran od virov toplote in neposredne sončne svetlobe, da preprečite korozijo plastičnih in gumijastih sestavnih delov.
- Pralnega stroja ne uporabljajte v vlažnem okolju ali v prostorih, v katerih se nahajajo eksploziv ali jedki plini. Če pride do puščanja vode ali razlitja vode v pralni stroj, posušite pralni stroj na zraku na prostem.
- Pralnega stroja ni dovoljeno postaviti za vrati z zaklepanjem, drsnimi vrati ali vrati s tečajem na nasprotni strani pralnega stroja.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

- Ne uporabljajte pralnega stroja v prostorih s temperaturo pod 5°C. To lahko povzroči poškodbe posameznih sestavnih delov pralnega stroja. Če to ni mogoče, popolnoma iztočite vodo iz pralnega stroja po vsaki uporabi (glejte "Vzdrževanje - Čiščenje filtra odtočne črpalke"), da preprečite poškodbe zaradi zmrzovanja.
- Nikoli v neposredni bližini pralnega stroja ne uporabljajte vnetljivih razpršil ali snovi.

NAMESTITEV

- Pred uporabo pralnega stroja odstranite vso transportno embalažo in vijake za pritrditev med transportom. Drugače lahko pride do obsežnih okvar.
- Pralni stroj je opremljen s samo enim vstopnim ventilom in ga je možno priključiti samo na dovod hladne vode.
- Po namestitvi mora biti električni vtikač enostavno dostopen.
- Pred prvim pranjem mora pralni stroj opraviti celoten cikel pranja prazen brez vložene perila.
- Pred uporabo morate pralni stroj ustrezno kalibrirati.
- Na pralni stroj ne postavljajte pretežkih predmetov, na primer posod z vodo ali grelnih naprav.
- Vedno je treba uporabiti nove komplete cevi, starih kompletov cevi ni dovoljeno ponovno uporabiti.
- Najvišji vstopni tlak vode 1 MPa. Najnižji vstopni tlak vode 0,1 MPa.

PRIKLJUČITEV NA ELEKTRIČNO OMREŽJE

- Pazite, da se električni kabel ne zatakne za pralni stroj, ker se lahko poškoduje.
- Priključite pralni stroj na ozemljeno vtičnico, zaščiteno z varovalko, ki ustreza vrednostim v tabeli "Tehnični podatki". Električno ozemljitev mora opraviti ustrezno usposobljeni elektrotehnik. Pralni stroj mora biti nameščen v skladu z lokalnimi predpisi.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

•Vodne in električne priključke mora opraviti ustrezno usposobljeni tehnik z upoštevanjem navodil proizvajalca in lokalnih varnostnih predpisov.

Nevarnost!

- Ne uporabljajte podaljškov električnih kablov ali razdelilnikov.
- Pralni stroj ne sme biti priključen na zunanjo vklopno napravo, na primer časovnik, oz. pralni stroj ne sme biti priključen na tokokrog, ki se redno vključuje in izključuje.
- Ne izvlecite vtikača iz električne vtičnice, če se v prostoru nahaja vnetljiv plin.
- Nikoli ne izvlecite vtikača z mokrimi rokami.
- Vedno izvlecite kabel, tako da ga primete za vtikač, ne vlecite kabla.
- Če pralnega stroja ne uporabljate, ga vedno izklopite iz omrežja.

PRIKLJUČEK ZA VODO

- Preverite morebitne poškodbe na ceveh za dovod vode, pipi in odtočni cevi za vodo, ki jih lahko povzročijo spremembe v tlaku vode. Če se priključki zrahljajo ali začnejo puščati, zaprite pipo in popravite priključke. Ne uporabljajte pralnega stroja prej, preden niso cevi pravilno nameščene s strani ustrezno usposobljenih tehnikov.
- Med delovanjem pralnega stroja so steklena vrata lahko zelo vroča. Med delovanjem pralnega stroja pazite, da se mu ne približajo otroci ali domače živali.
- Cevi za dovod in odvod vode morajo biti varno nameščene in ne smejo biti nikoli poškodovane. Drugače lahko pride do puščanja vode.
- Ne odstranite filtra odtočne črpalke, dokler voda popolnoma ne izteče iz pralnega stroja. Tako se lahko pojavi obsežno puščanje vode, obstaja pa tudi nevarnost opeklin zaradi vroče vode.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

UPRAVLJANJE IN VZDRŽEVANJE

- Nikoli kot pralna sredstva ne uporabljajte vnetljivih, eksplozivnih ali strupenih snovi. Kot pralna sredstva ne uporabljajte bencina, alkohola ipd. Uporabljajte samo pralna sredstva, ki so primerna za pranje v pralnem stroju.
- Preverite, ali so vsi žepi na oblačilih prazni. Ostri in trdi predmeti, na primer kovanci, broške, žblji, vijaki ali kamni ipd., lahko pralni stroj močno poškodujejo.
- Iz žepov posebej odstranite predmete, kot so vžigalniki in vžigalice.
- Temeljito izperite oblačila, ki ste jih oprali ročno.
- Oblačila, ki so umazana od snovi, kot so jedilno olje, aceton, alkohol, bencin, petrolej, odstranjevalci madežev, terpentini, vosek in odstranjevalci voska, morate oprati v vroči vodi z večjo količino pralnega sredstva, preden jih vložite za sušenje.
- Predmetov, kot so penasta guma (lateks), kape za prhe, nepremočljiv tekstil, z gumijasto plastjo prevlečeni predmeti in oblačila ali blazine, opremljene s podložki iz penaste gume, ne smete sušiti v stroju.
- Mehčalce za tekstil ali podobne izdelke morate uporabljati v skladu z navodili proizvajalca mehčalca.
- Nikoli ne poskušajte s silo odpreti vrat. Vrata se odklenejo sama na koncu cikla pranja.
- Ne zapirajte vrat s prekomerno silo. Če je vrata težko zapreti, preverite, ali so oblačila do konca potisnjena v pralni stroj in ustrezno razporejena.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

- Vedno odklopite pralni stroj in zaprite pipo za vodo po vsaki uporabi pralnega stroja in pred začetkom čiščenja in vzdrževanja pralnega stroja.

- Nikoli za potrebe čiščenja ne polivajte pralnega stroja z vodo.

Nevarnost električnega udara!

- Popravila sme iz varnostnih razlogov opravljati samo proizvajalec, njegov pooblaščen servisier ali ustrezno usposobljeno tehnično osebo.

Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, ki so posledica poseganja v pralni stroj s strani nepooblaščenih oseb.

PREMEŠČANJE

- Pred premeščanjem:

- Transportne vijake mora ponovno namestiti v pralni stroj strokovno usposobljeni tehnik.

- Vodo, ki se nabere v pralnem stroju, je treba iztočiti iz pralnega stroja.

- Pralni stroj je težek. Bodite previdni pri prenašanju pralnega stroja. Nikoli ne držite pralnega stroja za štrleče dele, če dvigujete pralni stroj. Vrata na pralnem stroju se ne smejo nikoli uporabljati kot držalo ali ročaj.

PREDVIDENA UPORABA

Pralni stroj je namenjen izključno uporabi v gospodinjstvu in za tekstilne predmete, ki so primerni za pranje in sušenje s pralnim strojem. Pralni stroj je namenjen uporabi samo v zaprtih prostorih in ni namenjen vgradnji. Pralni stroj uporabljajte samo v skladu s temi navodili za uporabo. Ta pralni stroj ni namenjen uporabi v komercialne namene. Vse druge vrste uporabe štejejo kot nepravilna uporaba. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo ali poškodbe, ki so posledica nepravilne uporabe.

- Ta pralni stroj je namenjen uporabi v gospodinjstvu in v podobnih okoljih, kot so:

- priročne kuhinje v trgovinah, poslovnih prostorih in podobnih delovnih okoljih;

- turistične kmetije;

- s strani gostov v hotelih, motelih in drugih podobnih bivalnih okoljih;

- v namestitvah s prenočiščem in zajtrkom;

- na krajih za skupno rabo v stanovanjskih blokih ali v pralnicah.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

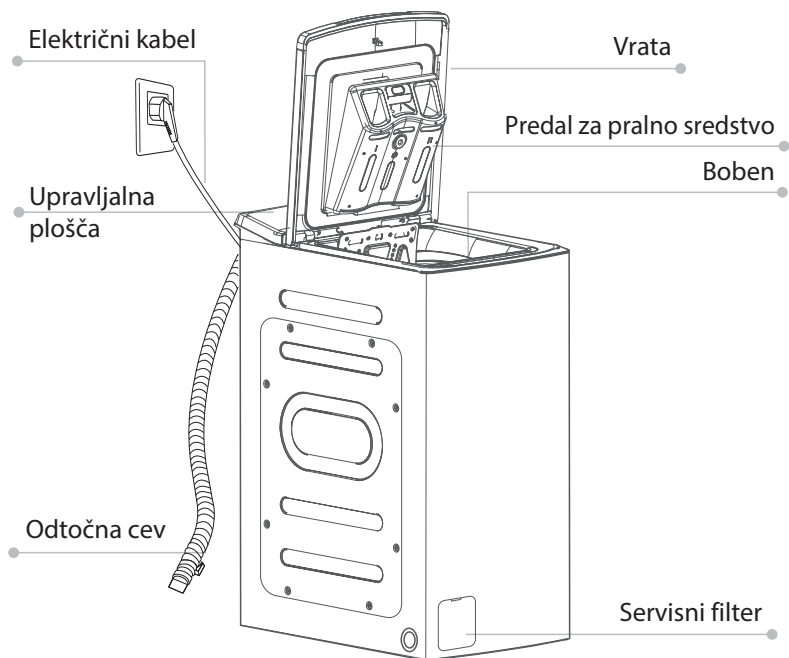
Packaging/Old appliance



Ta znak označuje, da v EU naprave ni dovoljeno odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Za preprečevanje možnih škodljivih vplivov na okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov predajte napravo v postopek recikliranja in se odgovorno zavzemajte za in podpirajte trajnostno ponovno rabo naravnih virov. Rabljeni pralni stroj vrnite v ustrezne zbirne centre za to vrsto odpadkov ali se za nasvet obrnite na prodajalca pralnega stroja. Prodajalci prevzemajo in vračajo rabljene pralne stroje v postopek varnega recikliranja.

Model	Zmogljivost pranja
MF100T60B Series	6.0kg
MF100T70B Series	7.0kg
MF100T80B Series	8.0kg

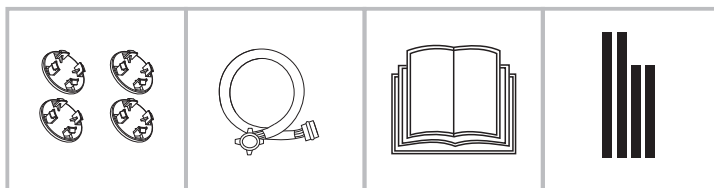
■ Opis pralnega stroja



📌 Opozorilo!

- Ilustracija naprave je zgolj informativna; prosimo, da upoštevate dejansko napravo.

Pribor



Transportni zatič
za odprtino

Cev za dovod
hladne vode

Navodila za
uporabo

Zvočni izolacijski
trak (izbirno)

NAMESTITEV

■ Namestitev

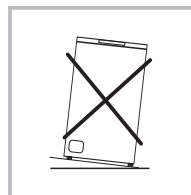
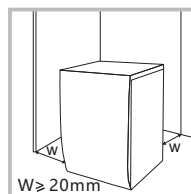
Mesto za namestitev

⚠ Nevarnost!

- Za preprečevanje premikanja pralnega stroja je zelo pomembna njegova stabilnost!
- Pazite, da pralni stroj ne stoji na električnem kablu.

Pred namestitvijo pralnega stroja morate izbrati ustrezno mesto z upoštevanjem naslednjih značilnosti:

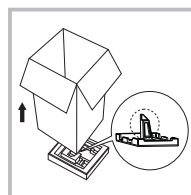
1. Trdna, suha in ravna podlaga
2. Brez neposredne sončne svetlobe
3. Ustrezno prezračevanje
4. Sobna temperatura nad 0 °C
5. Pralnega stroja ne postavite v bližino virov toplote, na primer premoga ali plina.



Odstranjevanje embalaže pralnega stroja

⚠ Nevarnost!

- Transportna embalaža (npr. folije, stiropor) je lahko nevarna za otroke.
- Otroci se lahko z njo zadušijo! Embalažo shranite izven dosega otrok.



1. Odstranite kartonsko škatlo in polnilo iz stiropora.
2. Dvignite pralni stroj in odstranite embalažo s podnožja pralnega stroja. Preverite, ali je majhen trikotni kos stiropora v celoti odstranjen s spodnje strani pralnega stroja. Če ni, položite pralni stroj bočno na tla, nato z roko odstranite majhen kos stiropora s spodnje strani pralnega stroja.
3. Odstranite trak, ki pritrjuje električni kabel in odtočno cev.
4. Odstranite cev za dovod vode z bobna.

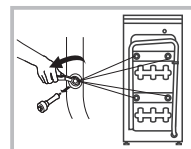
Odstranite transportne vijake

⚠ Nevarnost!

- Pred uporabo pralnega stroja morate odstraniti transportne vijake s hrbtne strani pralnega stroja.
- Transportne vijake boste ponovno potrebovali, če boste pralni stroj prevažali, zato jih shranite na varno mesto.

Vijake odstranite na naslednji način:

1. S ključem odvijte 4 vijake in jih odstranite.
2. Luknje zamažite s transportnimi čepi.
3. Transportne vijake pravilno shranite za prihodnjo uporabo.



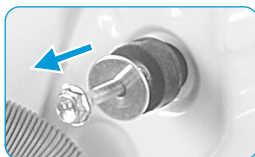
Odstranite transportne vijake

⚠ Nevrnost!

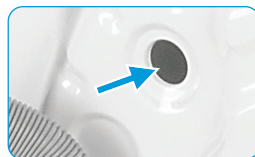
- Pred uporabo pralnega stroja morate odstraniti transportne vijake s hrbtne strani pralnega stroja.



S ključem odvijte 4 transportne vijake.



Odstranite vijake skupaj z gumijastimi deli in jih shranite za uporabo v prihodnje.

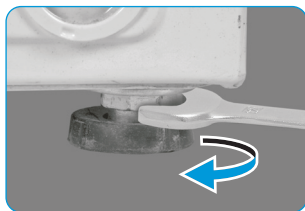


Pokrijte odprtine za vijake s pokrovi za odprtine.

Poravnavanje pralnega stroja

⚠ Nevarnost!

- Varovalne matice na vseh štirih podstavkih morate trdno priviti ob ohišje.



1. Odvijte varovalno matico.
 2. Vrtite nožico, dokler ne doseže tal.
 3. Prilagodite nožice pralnega stroja in privijte matice s ključem.
- Preverite, ali je pralni stroj poravnan in stabilen.

Priključite cev za dovod vode

⚠ Nevarnost!

Za preprečevanje puščanja ali gmotne škode zaradi iztekanja vode upoštevajte navodila v tem poglavju.

- Cevi za dovod vode ne pregibajte, vozljajte, zmečkajte ali prerežite.



Priključite cev za dovod vode na vstopni ventil za vodo in na pipo za hladno vodo, kot kaže slika.



🔧 Opozorilo!

- Priključitev opravite ročno, ne uporabite orodij. Preverite, ali sta priključka nepredušna.

Odtočna cev

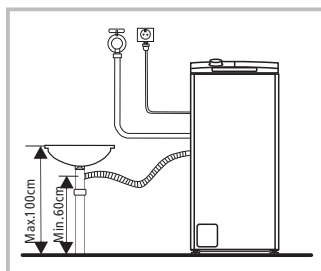
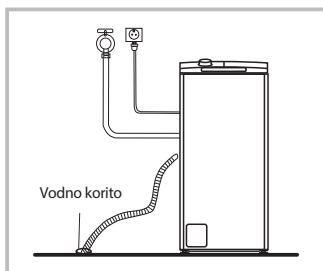
⚠ Nevarnost!

- Odtočne cevi ne pregibajte, vzlajate ali je raztegujete.
- Odtočno cev postavite pravilno, drugače lahko pride do iztekanja vode in posledične materialne škode.

Konec odtočne cevi lahko namestite na dva načina:

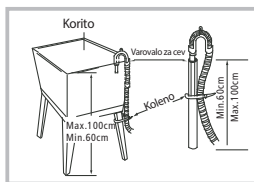
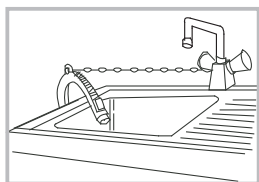
1. Vstavite jo v odtok vode.

2. Priključite jo na odtočno cev v koritu.



📌 Opozorilo!

- Če je stroju priložen opornik za odtočno cev, ga namestite po naslednjih navodilih.



⚠ Nevarnost!

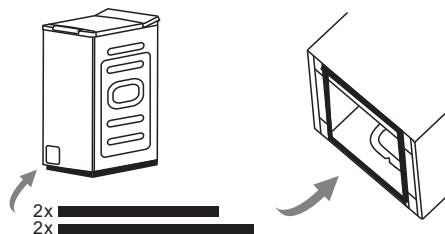
- Ko nameščate odtočno cev, jo trdno pritrdite z vrvjo.
- Če je odtočna cev predolga, je ne potiskajte s silo v pralni stroj, ker bo to povzročilo neobičajen ropot.

Zvočni izolacijski trak



Opozorilo!

- Poskrbite za namestitev zvočnih izolacijskih trakov, ki lahko učinkovito znižajo hrup pralnega stroja med delovanjem in zato zagotovijo tišje in udobnejše življenjsko okolje.



1. Pralni stroj položite na bok na tla ter za zaščito med tlemi in pralnim strojem vložite mehak material, na primer kos tkanine ali pene.
2. 2 daljša kosa izolacijskega traku prilepite na daljša spodnja robova pralnega stroja, 2 krajša kosa traku pa na krajša spodnja robova pralnega stroja.

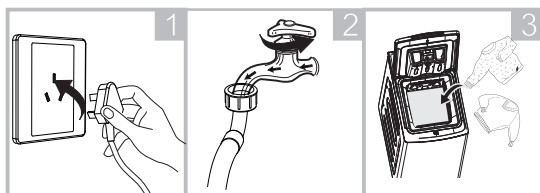
UPRAVLJANJE

■ Kratka navodila za začetek uporabe

⚠ Pozor!

- Pred začetkom pranja preverite, ali je pralni stroj pravilno nameščen.
- Pralni stroj smo temeljito preverili, preden je zapustil tovarno. Za odstranitev morebitnih ostankov vode in nevtraliziranje vonjav priporočamo, da pred prvo uporabo pralni stroj očistite. Za ta namen zaženite program Cotton (Bombaž) na 60 °C brez vložene perila in pralnega sredstva.

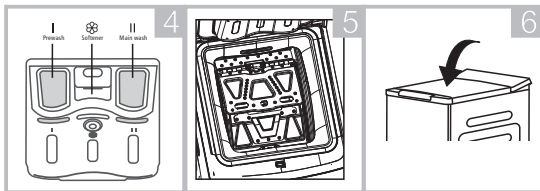
1. Pred pranjem



Priključite na omrežje

Odprite pipo

Vložite perilo



Dodajte pralno sredstvo

Zaprite vrata bobna

Zaprite vrata stroja

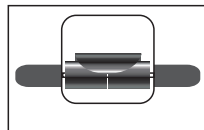
- Pred vsakim pranjem preverite boben; vrteti se mora gladko brez zatikanja.

📌 Opozorilo!

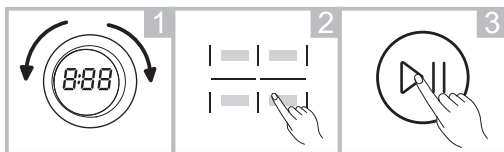
- Pri strojih s funkcijo predpranja je v "prekat I" treba dodati pralno sredstvo po izbiri predpranja.
- Preverite, ali so zaklopke bobna pravilno zapahnjene.



- Vsi kovinski kavli morajo biti pravilno zapahnjeni na notranji zadnji zaklopki na vratih.



2. Pranje



Izberite program

Izberite funkcijo ali ohranite privzete nastavitve

Pritisnite Start/Pause (Zagon/Premor) za zagon programa

📌 Opozorilo!

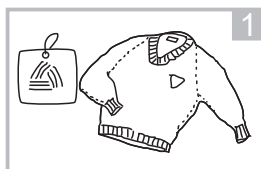
- Če izberete privzeti program, lahko korak 2 preskočite.

3. Po pranju

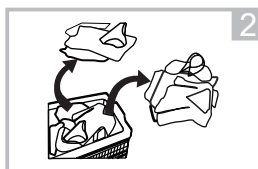
Pisk oz. zvočni signal in na zaslonu prikaz "End" (Konec).

■ Pred vsakim pranjem

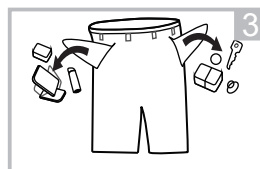
- Temperatura v prostoru, kjer stoji pralni stroj, mora biti med 5 in 40 °C. Če pralni stroj uporabljate pri temperaturi pod 0 °C, se lahko vstopni ventil in odtočni sistem poškodujeta. Če je pralni stroj stal v prostoru s temperaturo pod lediščem, ga morate pred uporabo prenesti v prostor z normalno temperaturo okolice in tako zagotoviti, da cev za dovod vode in odtočna cev nista zamrznjeni. Pred pranjem preverite nalepke o negi perila in navodila o uporabi pralnega sredstva.
- Uporabljajte pralno sredstvo, ki se ne peni ali ki se manj peni in je primerno za uporabo s pralnim strojem.



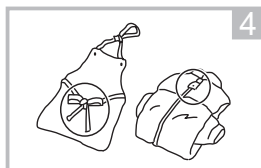
Preverite nalepko o negi



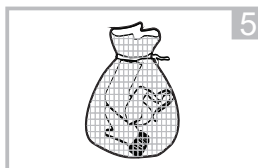
Razvrstite glede na barvo in tip tekstila



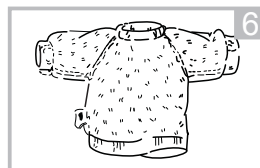
Izpraznite žepe na oblačilih



Dolge trakove in pasove zvežite, zapnite zadrge in gumbe



Majhne kose oblačil vložite v vrečko za pranje



Oblačila iz blaga, ki se zlahka svaljka ali ima dolga vlakna, obrnite na narobno stran

⚠ Nevarnost!

- Ne perite ali sušite tekstilnih predmetov, ki ste jih čistili, prali, namakali ali vanje vtirali vnetljive ali eksplozivne snovi, na primer vosek, olje, barvo, bencin, alkohol, petrolej in podobno.
- Če perete samo posamezna oblačila, lahko to povzroči visoko stopnjo ekscentričnosti bobna in sproži alarm zaradi neuravnoteženosti. Zato priporočamo, da vložite še eno ali dve dodatni oblačili in jih perete skupaj, tako da bo ožemanje s centrifugiranjem potekalo gladko.
- Ne perite in ožemajte na vodo odporne sedežne blazine, podloge ali oblačila.

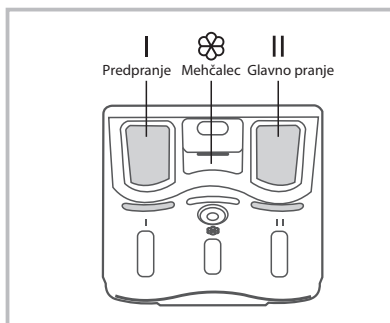
UPRAVLJANJE

■ Predal za pralno sredstvo

- I Pralno sredstvo za predpranje
 II Pralno sredstvo za glavno pranje
 ☼ Mehčalec

⚠ Pozor!

- Pri strojih s funkcijo predpranja je v "prekat I" treba dodati pralno sredstvo samo po izbiri predpranja.
- Ne prekoračite oznake "MAX", ko dodajate pralno sredstvo, mehčalec ali additive.



Izvalcite predal za pralno sredstvo

Program	I	II	☼	Program	I	II	☼
Quick 15'		●	○	Cotton Cold	○	●	○
Rapid 45'		●	○	Cotton 20°C	○	●	○
Mix 40°C	○	●	○	Cotton 40°C	○	●	○
Mix 60°C	○	●	○	Cotton 60°C	○	●	○
Drum Clean				Synthetics	○	●	○
Steam Care	○	●	○	Delicate		●	○
Rinse & Spin			○	ECO 40-60		●	○
				Spin Only			

● Pralno sredstvo obvezno ○ Pralno sredstvo izbirno

Priporočeno pralno sredstvo

Priporočeno pralno sredstvo	Cikli pranja	Temp. pranja	Vrsta perila in tekstila
Pralno sredstvo za bolj umazano perilo s sredstvi za beljenje in optičnimi belili	Cotton, ECO 40-60, Mix	20/ 40/60	Belo perilo iz bombaža ali lanu, odpornega na kuhanje
Pralno sredstvo za barvno perilo brez sredstva za beljenje in optičnega belila	Cotton, ECO 40-60, Mix	Cold/20/ 40	Barvano perilo iz bombaža ali lanu
Blago pralno sredstvo za barvano perilo brez optičnih belil	Synthetics	40	Barvano perilo iz vlaken z enostavnim vzdrževanjem ali iz sintetičnih materialov
Blago pralno sredstvo	Synthetics	40	Občutljiv tekstil, svila, viskoza



Opozorilo!

- Grudasto ali vlaknasto pralno sredstvo ali dodatek lahko raztopite v vodi, preden ga dodate v predal za odmerjanje pralnega sredstva, da preprečite zamašitev vstopne odprtine za vodo in posledično prelivanje vode.
- Za najvišjo učinkovitost pranja in najmanjšo možno porabo energije in vode izberite ustrezno vrsto pralnega sredstva.
- Za doseganje najboljšega rezultata pranja je pomembno ustrezno odmerjanje pralnega sredstva.
- Uporabite manjšo količino pralnega sredstva, če boben ni povsem poln.
- Vedno prilagodite količino pralnega sredstva glede na trdoto vode; če je voda iz vodovoda mehka, uporabite manj pralnega sredstva.
- Količino določite v skladu s stopnjo umazanosti vašega perila; manj umazano perilo zahteva manj pralnega sredstva.
- Visoko koncentrirano (kompaktno) pralno sredstvo zahteva še posebej natančno odmerjanje.

Naslednji pojavi so znak prekomernega odmerjanja pralnega sredstva:

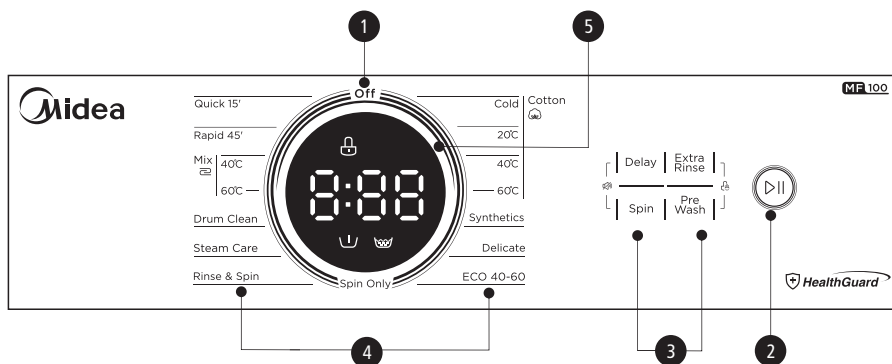
- nastajanje velike količine pene
- slabo oprano in sprano perilo

Naslednji pojavi so znak premalo pralnega sredstva:

- perilo postane sive barve
- nabiranje apnenca na bobnu, grelnem elementu in/ali na perilu

UPRAVLJANJE

■ Upravljalna plošča



📌 Opozorilo!

- Ilustracija naprave je zgolj informativna; prosimo, da upoštevate dejansko napravo.

1 Off (Izklop)

Izklop pralnega stroja

2 Start/Pause (Zagon/Premor)

Pritisnite na gumb za zagon ali ustavitev cikla pranja.

3 Možnosti

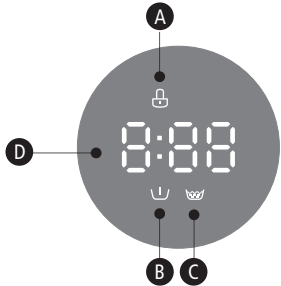
To vam omogoča izbiro dodatne funkcije in se, če je izbrano, osvetli.

4 Programi

Programi so na voljo glede na vrsto perila.

5 Prikazovalnik

Na prikazovalniku so prikazane nastavitve, ocenjeni preostali čas, možnosti in sporočila o stanju pralnega stroja. Prikazovalnik ostane vključen skozi ves cikel pranja.



A Zaklepanje vrat **B** Predpranje

C Dodatno spiranje

D Prikaz

Trajanje programa	Odlog začetka pranja
1:25	2H
Število vrtljajev na minuto	Napaka
800	E20 -
Zaščita pred otroci	Konec
EL	End

■ Programi

Model: Serija MF100T60B/Serija MF100T70B/Serija MF100T80B

Program	Vloženo perilo (kg)			Prikaz časa		
	6.0	7.0	8.0	6.0	7.0	8.0
Quick 15'	2.0	2.0	2.0	0:15	0:15	0:15
Rapid 45'	2.0	2.0	2.0	0:45	0:45	0:45
Mix 40°C	6.0	7.0	8.0	1:20	1:20	1:20
Mix 60°C	6.0	7.0	8.0	1:44	1:44	1:44
Drum Clean	--	--	--	1:18	1:18	1:18
Steam Care	6.0	7.0	8.0	1:47	1:47	1:47
Rinse & Spin	6.0	7.0	8.0	0:20	0:20	0:20
Cotton Cold	6.0	7.0	8.0	2:20	2:20	2:20
Cotton 20°C	6.0	7.0	8.0	2:20	2:20	2:20
Cotton 40°C	6.0	7.0	8.0	2:40	2:40	2:40
Cotton 60°C	6.0	7.0	8.0	2:45	2:45	2:45
Synthetics	3.0	3.5	4.0	2:20	2:20	2:20
Delicate	2.5	2.5	2.5	0:50	0:50	0:50
ECO 40-60	6.0	7.0	8.0	3:18	3:28	3:38
Spin Only	6.0	7.0	8.0	0:12	0:12	0:12



Opozorilo!

- Parametri v tej tabeli so namenjeni izključno informiranju uporabnika. Dejanski parametri so lahko drugačni od parametrov v zgoraj omenjeni tabeli.

■ Programi pranja

MF100T60B Serija							
Cikel	Nazivna zmogljivost v kg	Nastavitev temperature	Trajanje cikla v urah in minutah	Poraba energije v kWh/cikel	Poraba vode v litrih/cikel	Najvišja temperatura °C ¹⁾	Preostala vlaga v %/ hitrost ožemanja ²⁾
Quick 15'	2.0	Hladno	0:15	0.026	32	Hladno	70%/800
Cotton 20°C	6.0	20	2:20	0.742	58	20	70%/800
Cotton 40°C	6.0	40	2:40	0.777	58	40	70%/800
Cotton 60°C	6.0	60	2:45	0.786	58	60	70%/800
Mix 40°C	6.0	40	1:20	0.635	58	40	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	6.0	–	3:18	0.600	49	35	53.9%/1200
	3.0	–	2:36	0.340	41	32	53.9%/1200
	1.5	–	2:36	0.185	33	23	53.9%/1200

- Zgornji podatki so samo informativni; podatki so lahko različni glede na različno dejansko uporabo pralnega stroja.
- Navedene vrednosti za druge programe razen ECO 40-60 so samo informativne.
- Program Cotton 20°C (Bombaž) je primeren za pranje rahlo umazanega perila, pri nominalni temperaturi 20 °C, kar ustreza predpisu (EU) 2019/2023.
- Glede na standard EN 60456:2016/prA2019 z (EU)2019/2014, (EU)2019/2023 Evropski razred energijske učinkovitosti: A
Preizkusni program porabe energije: ECO 40-60. Drugo kot privzeto.
Polovica količine za 6.0 kg pralni stroj: 3.0 kg.
Četrtna količine za 6.0 kg pralni stroj: 1.5 kg.

■ Programmes

MF100T70B Series							
Cikel	Nazivna zmogljivost v kg	Nastavitev temperature	Trajanje cikla v urah in minutah	Poraba energije v kWh/cikel	Poraba vode v litrih/cikel	Najvišja temperatura °C ¹⁾	Preostala vlaga v %/ hitrost ožemanja ²⁾
Quick 15'	2.0	Hladno	0:15	0.026	33	Hladno	70%/800
Cotton 20°C	7.0	20	2:20	0.801	65	20	70%/800
Cotton 40°C	7.0	40	2:40	0.836	65	40	70%/800
Cotton 60°C	7.0	60	2:45	0.845	65	60	70%/800
Mix 40°C	7.0	40	1:20	0.696	65	40	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	7.0	–	3:28	0.670	53	35	53.9%/1200
	3.5	–	2:42	0.385	43.5	31	53.9%/1200
	2.0	–	2:42	0.186	35	23	53.9%/1200

- Zgornji podatki so samo informativni; podatki so lahko različni glede na različno dejansko uporabo pralnega stroja.
- Navedene vrednosti za druge programe razen ECO 40-60 so samo informativne.
- Program Cotton 20°C (Bombaž) je primeren za pranje rahlo umazanega perila, pri nominalni temperaturi 20 °C, kar ustreza predpisu (EU) 2019/2023.
- Glede na standard EN 60456:2016/prA2019 z (EU)2019/2014, (EU)2019/2023 Evropski razred energijske učinkovitosti: A
Preizkusni program porabe energije: ECO 40-60. Drugo kot privzeto.
Polovica količine za 7.0 kg pralni stroj: 3.5 kg.
Četrtna količine za 7.0 kg pralni stroj: 2.0 kg.

■ Programmes

MF100T80B Series							
Cikel	Nazivna zmogljivost v kg	Nastavitev temperature	Trajanje cikla v urah in minutah	Poraba energije v kWh/cikel	Poraba vode v litrih/cikel	Najvišja temperatura °C ¹⁾	Preostala vlaga v %/ hitrost ožemanja ²⁾
Quick 15'	2.0	Hladno	0:15	0.026	34	Hladno	70%/800
Cotton 20°C	8.0	20	2:20	0.859	71	20	70%/800
Cotton 40°C	8.0	40	2:40	0.894	71	40	70%/800
Cotton 60°C	8.0	60	2:45	0.903	71	60	70%/800
Mix 40°C	8.0	40	1:20	0.754	71	40	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	8.0	–	3:38	0.760	56	39	53.9%/1250
	4.0	–	2:48	0.420	48	32	53.9%/1250
	2.0	–	2:48	0.200	38	23	53.9%/1250

- Zgornji podatki so samo informativni; podatki so lahko različni glede na različno dejansko uporabo pralnega stroja.
- Navedene vrednosti za druge programe razen ECO 40-60 so samo informativne.
- Program Cotton 20°C (Bombaž) je primeren za pranje rahlo umazanega perila, pri nominalni temperaturi 20 °C, kar ustreza predpisu (EU) 2019/2023.
- Glede na standard EN 60456:2016/prA2019 z (EU)2019/2014, (EU)2019/2023 Evropski razred energijske učinkovitosti: A
Preizkusni program porabe energije: ECO 40-60. Drugo kot privzeto.
Polovica količine za 8.0 kg pralni stroj: 4.0 kg.
Četrtnina količine za 8.0 kg pralni stroj: 2.0 kg.

- 1) Najvišja temperatura, ki jo doseže perilo med ciklom pranja in jo ohrani najmanj 5 minut.
- 2) Preostala vlaga po ciklu pranja v odstotkih vsebnosti vode in hitrost ožemanja, pri kateri je ta rezultat dosežen.
- 3) Program ECO 40-60 zagotavlja ustrezno pranje običajno umazanega bombažnega perila, za katerega je priporočeno pranje pri 40 °C ali 60 °C in je oprano skupaj v istem ciklu. Ta program se uporablja za oceno skladnosti z uredbo (EU) 2019/2023.

TNajbolj učinkoviti programi z vidika porabe energije so programi, ki običajno potekajo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje časa.

Obremenitev (količina vloženega perila) pralnega stroja do zmogljivosti, ki je navedena za posamezne programe, omogoča prihranke energije in vode.

Na hrup in vsebnost preostale vlage vpliva hitrost ožemanja: čim višja je hitrost ožemanja med fazo ožemanja, tem višja je raven hrupa in tem manjša je vsebnost preostale vlaga.

Pozor!

- Če pride do izpada električne energije med delovanjem pralnega stroja, poseben pomnilnik shrani izbrani program pranja. Ko je napajanje ponovno vzpostavljeno, pralni stroj nadaljuje z izbranim programom.

■ Programi pranja

Programi so na voljo glede na vrsto perila.

Programi pranja	
Cotton (Bombaž)	Obstojne tkanine, na vročino odporne tkanine iz bombaža ali lanu.
Synthetic (Sintetika)	Pranje sintetičnih oblačil, na primer: srajce, plašči, mešano. Pri pranju pletenin je potrebno zmanjšati količino pralnega sredstva zaradi rahle strukture pletenine in možnega penjenja sredstva.
Delicate (Občutljivo)	Za občutljiva pralna oblačila iz svile, satena, sintetičnih vlaken ali mešanice.
ECO 40-60	Zagotavlja ustrezno pranje običajno umazanega bombažnega perila, za katerega je priporočeno pranje pri 40 °C ali 60 °C in je oprano skupaj v istem ciklu.
Mix (Mešano)	Oblučila iz mešanice bombaža in sintetike. Pranje posteljnine.
Quick 15' (Kratek)	Še posebej kratek program, primeren za majhne količine malo umazanega perila.
Rapid 45' (Hiter)	Hitro pranje nekaj kosov ne zelo umazanih oblačil.
Spin Only (Samo ožemanje)	Ožemanje in odtok vode.
Rinse & Spin (Spiranje in ožemanje)	Spiranje in ožemanje perila ter odtok vode.
Drum Clean (Čiščenje bobna)	Posebna nastavitev stroja za čiščenje bobna in cevi. Uporabi postopek sterilizacije pri temperaturi 90 °C, da omogoči čim večjo čistočo opranega perila. Med potekom tega programa v pralni stroj ni mogoče dodajati perila ali pralnega sredstva. Učinek čiščenja bobna bo boljši, če v pralni stroj dodate ustrezno količino klorovega belila. Ta program lahko uporabnik glede na potrebe redno uporablja.
Steam Care (Program nege s paro)	Program nege s paro je uporaben za vsakodnevno pranje perila, na primer iz bombaža in sintetike. Para lahko prodira globlje v vlakna in učinkovito odstranjuje bakterije in klice, preprečuje nastajanje neprijetnih vonjav in varuje vaše zdravje.

■ Možnost

Cikel	Privzeta temp. (°C)	Privzeta hitrost ožemanja v vrt/min		Dodatne funkcije
Cikli pranja		1200	1300	
Cotton Cold	Cold	800	800	🕒, 🌊, 🧺
Cotton 20°C	20	800	800	🕒, 🌊, 🧺
Cotton 40°C	40	800	800	🕒, 🌊, 🧺
Cotton 60°C	60	800	800	🕒, 🌊, 🧺
Synthetics	40	800	800	🕒, 🌊, 🧺
Delicate	30	800	800	🕒, 🧺
ECO 40-60	60	1200	1300	🕒
Spin Only	--	800	800	🕒
Quick 15'	Hladno	800	800	🕒
Rapid 45'	20	800	800	🕒, 🧺
Mix 40°C	40	800	800	🕒, 🌊, 🧺
Mix 60°C	60	800	800	🕒, 🌊, 🧺
Drum Clean	90	--	--	🕒
Steam Care	40	800	800	🕒, 🌊, 🧺
Rinse & Spin	--	800	800	🕒, 🧺

📌 Opozorilo!

- Najvišje hitrosti ožemanja, trajanje programa in druge podrobnosti za program ECO 40-60 preverite v podatkih na strani s podatkovnimi karticami izdelka.
- Tabela prikazuje, katere možnosti so nastavljive za posamezni cikel. Če nastavev za cikel ni možna.

UPRAVLJANJE

Pre Wash

Pre Wash (Predpranje)

Za funkcijo predpranja lahko dodate posebno pralno sredstvo pred glavnim pranjem; to je primerno za spiranje prahu s površine oblačil. Pralno sredstvo morate dodati v prekat (I), ko izberete program.

Extra Rinse

Extra Rinse (Dodatno spiranje)

Če ga izberete, bo pralni stroj opravil dodaten postopek spiranja perila.

Delay

Delay (Odlog začetka pranja)

Nastavite funkcijo odloga:

1. Izberite program;
2. Pritisnite gumb Delay (Odlog) za izbiro časa (čas odloga od 0 do 24 ur);
3. Pritisnite [Start/Pause] (Zagon/Premor) za vklop funkcije odloga



Izbira programa



Nastavitev časa



Zagon

Preklic funkcije odloga:

Pritiskajte gumb [Delay], dokler ni na zaslonu prikazano 0H. Gumb morate pritisniti pred zagonom programa. Če se je program že začel, morate za nastavitev novega prejšnji program izključiti.

⚠ Opozorilo!

- Če pride do izpada električne energije med delovanjem pralnega stroja, poseben pomnilnik shrani izbrani program in nadaljuje s pranjem, ko je napajanje ponovno vzpostavljeno.
-

Spin

Spin (Ožemanje)

Po potrebi lahko hitrost ožemanja s pritiskom na gumb Speed (Hitrost) prilagajate po naslednjih korakih: 1200 : 0-400-600-800-1000-1200.

1300 : 0-400-600-800-1000-1200-1300.

UPRAVLJANJE



Child Lock (Sistem za zaščito pred otroci)
Preprečevanje upravljanja pralnega stroja otrokom.



Izberite program



Zagon



Pritiskajte [Extra Rinse] (Dodatno spiranje) in [Pre Wash] (Predpranje) 3 sek., dokler se ne oglasi zvočni signal.

! Pozor!

- Če je vključena zaščita pred otroci, se na zaslonu izmenično prikazujeta znak "CL" in preostali čas.
- Ob pritisku na kateri koli gumb začne indikator za funkcijo Child Lock (Zaščita pred otroci) utripati. Ko se program zaključi, se na zaslonu izmenično prikazujeta oznaki "CL" in "End« (Konec).
- Funkcija Child Lock (Zaščita pred otroci) deaktivira vse gumbе razen gumba za vklop/izklop in gumba Child Lock (Zaščita pred otroci)!
- Samo s sočasnim pritiskom na oba gumba, [Extra Rinse] (Dodatno spiranje) in [Pre Wash] (Predpranje), lahko deaktivirate funkcijo zaščite pred otroci Child Lock!
- Funkcijo zaščite pred otroci Child Lock deaktivirajte pred izbiro novega programa!



Mute the buzzer (Utišanje zvočnega signala)



Izberite program



Pritiskajte gumb [Delay] (Odlog) in [Spin] (Ožemanje) 3 sek., zvočni signal se izključi.

Za vklop funkcije zvočnega signala ponovno pritisnite gumb 3 sekunde. Nastavitev ostane veljavna do naslednje ponastavitve.

! Pozor!

- Po utišanju funkcije zvočnega signala se zvoki ne bodo več oglašali.

📌 Opozorilo!

Števec uporabe pralnega stroja

1. Odklopite pralni stroj za 10 sekund in ga ponovno priklopite.
2. Vključite in v roku 10 sekund hkrati pritisnite ter 5 sekund zadržite pritisnjena gumba "Delay« (Odlog) in "Pre Wash« (Predpranje) na upravljalni plošči, dokler se na zaslonu ne prikažejo številke - vrednost prikazuje število ciklov pranja (uporabe) pralnega stroja.
3. Ponovite korak 1 za nadaljevanje normalne uporabe pralnega stroja.

VZDRŽEVANJE

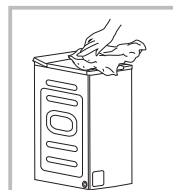
■ Čiščenje in nega

⚠ Pozor!

- Pred začetkom vzdrževanja odklopite pralni stroj iz omrežja in zaprite vodo.

Čiščenje ohišja

Pravilno vzdrževanje pralnega stroja lahko podaljša njegovo življenjsko dobo. Površino lahko po potrebi čistite z razredčenimi neabrazivnimi čistili. Če pride do izlivanja vode, vodo takoj pobrišite z vlažno krpo. Uporaba ostrih predmetov je prepovedana.



📌 Opozorilo!

- Prepovedana je uporaba mravljinčje kisline in njenih razredčenih raztopin ali podobnih čistil, kot so alkohol, topila ali kemična čistila.

Čiščenje bobna

Rjavenje, ki ga znotraj bobna povzročajo kovinski predmeti, je potrebno nemudoma očistiti z nekloriranimi čistilnimi sredstvi.

Nikoli ne uporabljajte jeklene volne.

📌 Opozorilo!

- Ne vlagajte perila v pralni stroj med čiščenjem bobna.

VZDRŽEVANJE

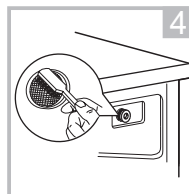
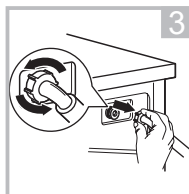
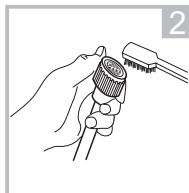
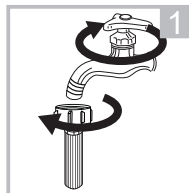
Čiščenje vstopnega filtra



Opozorilo!

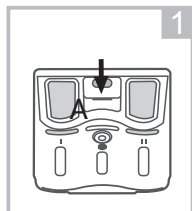
- Zmanjšanje pretoka vode je znak, da je treba očistiti filter.

1. Zaprite pipo za dovod vode in snemite z nje cev za dovod vode.
2. Filter očistite s ščetko.
3. Odvijte cev za dovod vode s hrbtne strani pralnega stroja. Izvlecite filter s pomočjo dolgih klešč.
4. Očistite filter s ščetko.
5. Ponovno vstavite filter v vstopno odprtino za vodo in priključite cev za dovod vode.
6. Filter vstopne odprtine očistite vsake 3 mesece in tako zagotovite normalno delovanje pralnega stroja.



Čiščenje predala za pralno sredstvo

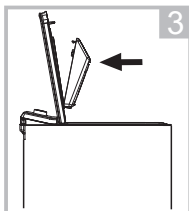
1. Pritisnite navzdol na mesto s puščico na pokrovu prekata za mehčalec znotraj predala za pralno sredstvo.
2. Privzdignite zaponko in izvlecite pokrov prekata za mehčalec ter operite vse uture z vodo.
3. Vrnite pokrov prekata za mehčalec na njegovo mesto in potisnite predal nazaj v pralni stroj.



Izvlecite predal za pralno sredstvo s pritiskom na točko A



Očistite predal pod tekočo vodo



Vstavite predal za pralno sredstvo



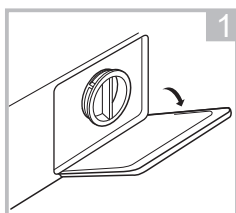
Opozorilo!

- Za čiščenje plastičnih delov ne uporabljate abrazivnih ali jedkih čistil.
- Predal za dodajanje pralnega sredstva očistite vsake 3 mesece in tako zagotovite normalno delovanje pralnega stroja.

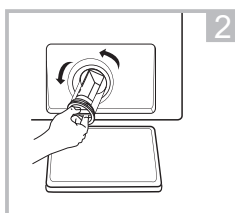
Čiščenje filtra odtočne črpalke

⚠ Pozor!

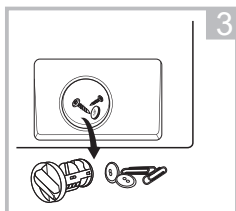
- Preverite, ali je pralni stroj zaključil cikel pranja in ali je prazen. Izključite pralni stroj in ga izklopite iz omrežja pred začetkom čiščenja filtra odtočne črpalke.
- Bodite previdni, ker je voda vroča! Počakajte, da se voda ohladi. Nevarnost, da se poparite!
- Filter čistite redno na vsake 3 mesece in tako zagotovite normalno delovanje pralnega stroja.



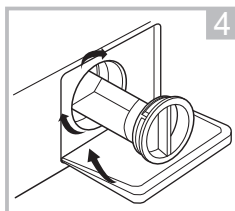
Odprite spodnji pokrov



Odprite filter z vrtenjem v nasprotni smeri urinega kazalca



Odstranite nabran material iz filtra



Zaprite spodnji pokrov

■ Odpravljanje napak

Pralni stroj se ne zažene oz. se ustavi med delovanjem. Najprej poskusite najti rešitev težave. Če to ni mogoče, pokličite servis.

Opis	Vzrok	Rešitev
Parni stroj se ne zažene	Vrata niso pravilno zaprta	Ponovno zaženite stroj, ko zaprete vrata. Preverite, ali se je za vrata zataknilo perilo
Vrat ne morete odpreti	Vključena je varnostna funkcija za zaščito pralnega stroja	Izključite napajanje, ponovno vključite pralni stroj
Puščanje vode	Priključek med cevjo za dovod vode in odtočno cevjo ni zatesnjen	Preverite in privijte cevi za vodo Očistite odtočno cev
Ostanki pralnega sredstva v predalu	Pralno sredstvo je vlažno ali grudičasto	Očistite in obrišite predal za pralno sredstvo
Indikator ali prikazovalnik se ne osvetlita	Izključite napajanje. Težave v povezavi s tiskanim vezjem ali električno napeljavo	Preverite, ali je napajanje izključeno in ali je električni vtičak pravilni vstavljen
Nenavaden ropot		Preverite, ali so vijaki za pritrditev odstranjeni Preverite, ali pralni stroj stoji na trdni in ravni podlagi

Oznake na LED prikazovalniku:

Opis	Vzrok	Rešitev
E30	Vrata niso pravilno zaprta	Ponovno zaženite stroj, ko zaprete vrata. Preverite, ali se je za vrata zataknilo perilo
E10	Težava z dovajanjem vode med pranjem	Preverite, ali je tlak vode prenizek Zravnajte cev za vodo Preverite, ali je zamašen filter vstopnega ventila
E21	Dolgotrajno iztekanje vode	Preverite, ali je odtočna cev zamašena
E12	Prelivanje vode	Ponovno zaženite pralni stroj
EXX	Drugo	Poskusite težavo najprej odpraviti sami; če vztraja, se obrnite na servis



Opozorilo!

- Po končanem preverjanju vključite pralni stroj. Če se pojavi težava ali če se na prikazovalniku ponovno izpisane šifre napak, se obrnite na servis.

VZDRŽEVANJE

■ Služba za pomoč kupcem

Nadomestni deli za vaš pralni stroj so na voljo najmanj 10 let. Če imate vprašanja, se obrnite na službo za pomoč kupcem na:

⚠ Nevarnost!

Nevarnost električnega udara

- Nikoli ne poskušajte popraviti pralnega stroja, ki je okvarjen ali za katerega sumite, da je okvarjen.

To lahko predstavlja nevarnost za vas ali za bodoče uporabnike pralnega stroja. Popravila smejo opravljati samo pooblaščen strokovno usposobljeni servisni tehniki.

- Nepravilno popravilo izniči veljavnost garancije in prepreči priznavanje garancije za naknadne okvare ali poškodbe!

Premeščanje

POMEMBNI UKREPI PRI PREMEŠČANJU PRALNEGA STROJA

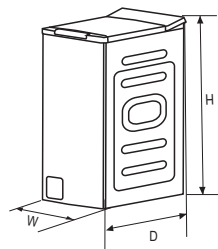
- Izklopite pralni stroj iz omrežja in zaprite pipo za vodo.
- Preverite, ali so vrata in predal za pralno sredstvo pravilno zaprti.
- Iz vodovodne napeljave odstranite cev za dovod vode in odtočno cev.
- Počakajte, da voda popolnoma izteče iz pralnega stroja (glejte "Vzdrževanje Čiščenje filtra odtočne črpalke")
- Pomembno: Ponovno vstavite 4 transportne vijake na hrbtno stran pralnega stroja.
- Pralni stroj je težek. Bodite previdni pri prenašanju pralnega stroja. Nikoli ne držite pralnega stroja za štrleče dele, če dvigujete pralni stroj. Vrata na pralnem stroju se ne smejo nikoli uporabljati kot držalo ali ročaj.

■ Tehnični podatki

Napajanje 220-240V~,50Hz

Največji tok 10A

Standardni tlak vode 0.1-1MPa



Model	Zmogljivost pranja	Mere (Š*G*V mm)	Neto teža	Nazivna moč
MF100T60B Serija	6.0kg	400*610*875	56kg	2000W
MF100T70B Serija	7.0kg	400*610*875	56kg	2000W
MF100T80B Serija	8.0kg	400*610*875	56kg	2000W

■ Podatkovna kartica

Ime dobavitelja ali blagovna znamka^(*)(°):

Naslov dobavitelja^(*)(°):

Identifikator modela^(*): MF100T60B Series

Splošni parametri izdelka:

Parameter	Vrednost		Parameter	Vrednost	
Nazivna zmogljivost ^(b) (kg)	6.0		Mere v cm ^(*) , (°)	Višina	88
				Širina	40
				Globina	61
Oznaka energijske učinkovitosti ^(b) (EEL _W)	51.9		Razred energijske učinkovitosti ^(b)	A ^(d)	
Oznaka učinkovitosti pranja ^(b)	1.031		Učinkovitost spiranja (g/kg) ^(b)	5.0	
Poraba energije v kWh na cikel na osnovi programa eco 40-60. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe pralnega stroja.	0.420		Poraba vode v litrih na cikel na osnovi eco 40-60 programa. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe pralnega stroja in od trdote vode.	43	
Najvišja temperatura znotraj pranelega tekstila ^(b) (°C)	Nazivna zmogljivost	35	Preostala vsebnost vlage ^(b) (%)	53.9	
	Polovica	32			
	Četrtnina	23			
Hitrost ožemanja ^(b) (vrt/min)	Nazivna zmogljivost	1200	Razred učinkovitosti ožemanja-sušenja ^(b)	B ^(d)	
	Polovica	1200			
	Četrtnina	1200			
Trajanje programa ^(b) (ura:min)	Nazivna zmogljivost	3:18	Vrsta	prosto stoječi	
	Polovica	2:36			
	Četrtnina	2:36			
Emisija hrupa med ožemanjem (prenos po zraku) ^(*) (dB(A) re 1 pW)	78		Razred emisije hrupa (prenos po zraku) ^(b) (faza ožemanja)	C ^(d)	
Način izključnosti (W) (če ustreza)	0.50		Stanje pripravljenosti (W) (če ustreza)	N/A	
Vklop z odlogom (W) (če ustreza)	4.00		Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če ustreza)	N/A	

Najkrajše trajanje garancije, ki jo ponuja dobavitelj^(*)(°):

Izdelek je zasnovan za sproščanje srebrnih ionov med ciklom pranja

NE

Dodatne informacije:

Spletna povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so navedeni podatki iz točke 9 anexa II k uredbi komisije (EU) 2019/2023 (1):

^(*) ta postavka se ne upošteva kot relevantna za namene člena 2(6) uredbe (EU) 2017/1369.

^(b) za program eco 40-60

^(°) spremembe te postavke se ne štejejo kot relevantne za namene paragrafa 4 člena 4 uredbe (EU) 2017/1369

^(d) če zbirka podatkov izdelka samodejno generira dokončno vsebino tega polja, dobavitelj ne vpiše podatkov

VZDRŽEVANJE

Ime dobavitelja ali blagovna znamka^(*)(°):

Naslov dobavitelja^(*)(°):

Identifikator modela^(*): MF100T70B Series

Splošni parametri izdelka:

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost	
Nazivna zmogljivost ^(b) (kg)	7.0	Mere v cm ^(*) , (°)	Višina	88
			Širina	40
			Globina	61
Oznaka energijske učinkovitosti ^(b)	51.5	Razred energijske učinkovitosti ^(b)	A ^(d)	
Oznaka učinkovitosti pranja ^(b)	1.031	Učinkovitost spiranja (g/kg) ^(b)	5.0	
Poraba energije v kWh na cikel na osnovi programa eco 40-60. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe pralnega stroja.	0.444	Poraba vode v litrih na cikel na osnovi eco 40-60 programa. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe pralnega stroja in od trdote vode.	45	
Najvišja temperatura znotraj pranelega tekstila ^(b) (°C)	35	Preostala vsebnost vlage ^(b) (%)	53.9	
	31			
	23			
Hitrost ožemanja ^(b) (vrt/min)	1200	Razred učinkovitosti ožemanja-sušenja ^(b)	B ^(d)	
	1200			
	1200			
Trajanje programa ^(b) (ura:min)	3:28	Vrsta	prosto stoječi	
	2:42			
	2:42			
Emisija hrupa med ožemanjem (prenos po zraku) ^(*) (dB(A) re 1 pW)	78	Razred emisije hrupa (prenos po zraku) ^(b) (faza ožemanja)	C ^(d)	
Način izključenosti (W) (če ustreza)	0.50	Stanje pripravljenosti (W) (če ustreza)	N/A	
Vklop z odlogom (W) (če ustreza)	4.00	Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če ustreza)	N/A	

Najkrajše trajanje garancije, ki jo ponuja dobavitelj^(*)(°):

Izdelek je zasnovan za sproščanje srebrnih ionov med ciklom pranja

NE

Dodatne informacije:

Spletna povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so navedeni podatki iz točke 9 anexa II k uredbi komisije (EU) 2019/2023 (1):

^(*) ta postavka se ne upošteva kot relevantna za namene člena 2(6) uredbe (EU) 2017/1369.

^(b) za program eco 40-60

^(c) spremembe te postavke se ne štejejo kot relevantne za namene paragrafa 4 člena 4 uredbe (EU) 2017/1369

^(d) če zbirka podatkov izdelka samodejno generira dokončno vsebino tega polja, dobavitelj ne vpiše podatkov

VZDRŽEVANJE

Ime dobavitelja ali blagovna znamka(*)'(°):

Naslov dobavitelja (*)'(°):

Identifikator modela(°): MF100T80B Series

Splošni parametri izdelka:

Parameter	Vrednost		Parameter	Vrednost	
Nazivna zmogljivost ^(b) (kg)	8.0		Mere v cm ^(a) , ^(°)	Višina	88
				Širina	40
				Globina	61
Oznaka energijske učinkovitosti ^(b)	51.9		Razred energijske učinkovitosti ^(b)	A ^(d)	
Oznaka učinkovitosti pranja ^(b)	1.031		Učinkovitost spiranja (g/kg) ^(b)	5.0	
Poraba energije v kWh na cikel na osnovi programa eco 40-60. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe pralnega stroja.	0.472		Poraba vode v litrih na cikel na osnovi eco 40-60 programa. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe pralnega stroja in od trdote vode.	48	
Najvišja temperatura znotraj pranelega tekstila ^(b) (°C)		39	Preostala vsebnost vlage ^(b) (%)	53.9	
		32			
		23			
Hitrost ožemanja ^(b) (vrt/min)		1250	Razred učinkovitosti ožemanja-sušenja ^(b)	B ^(d)	
		1250			
		1250			
Trajanje programa ^(b) (ura:min)		3:38	Vrsta	prosto stoječi	
		2:48			
		2:48			
Emisija hrupa med ožemanjem (prenos po zraku) ^(a) (dB(A) re 1 pW)	78		Razred emisije hrupa (prenos po zraku) ^(b) (faza ožemanja)	C ^(d)	
Način izključnosti (W) (če ustreza)	0.50		Stanje pripravljenosti (W) (če ustreza)	N/A	
Vklop z odlogom (W) (če ustreza)	4.00		Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če ustreza)	N/A	

Najkrajše trajanje garancije, ki jo ponuja dobavitelj (*)'(°):

Izdelek je zasnovan za sproščanje srebrnih ionov med ciklom pranja

NE

Dodatne informacije:

Spletna povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so navedeni podatki iz točke 9 anexa II k uredbi komisije (EU) 2019/2023 (1):

(°) ta postavka se ne upošteva kot relevantna za namene člena 2(6) uredbe (EU) 2017/1369.

(b) za program eco 40-60

(°) spremembe te postavke se ne štejejo kot relevantne za namene paragrafa 4 člena 4 uredbe (EU) 2017/1369

(b) če zbirka podatkov izdelka samodejno generira dokončno vsebino tega polja, dobavitelj ne vpiše podatkov

- 1) Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe pralnega stroja.
- 2) Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe pralnega stroja in od trdote vode.
- 3) Dobava nadomestnih delov v roku 15 delovnih dni po prejemu naročila.

List s podatki o izdelku v skladu z (EU) 2019/2014

List s podatki o izdelku za vaš pralni stroj lahko poiščete na spletu.

Pojdite na <https://eprel.ec.europa.eu> in vpišite identifikacijsko številko modela vašega pralnega stroja ter prenesite podatkovni list.

Identifikacijska oznaka izdelka za vaš pralni stroj je navedena v poglavju s tehničnimi podatki.



make yourself at home



Gemma B&D d.o.o.

Uvoznik i distributer za SLO
10000 Zagreb, Prilavje 2

Veleprodaja:

tel.: 00385 1 6196 446, 6195 604

fax: 00385 1 6195 581

e-mail: veleprodaja@gemma.hr

Centralni servis:

tel/fax: 00385 1 6195 582

e-mail: servis@gemma.hr

www.gemma.hr

Zaradi stalnih izboljšav izdelkov se lahko njihovi tehnični podatki spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila. Ta navodila smo sestavili z veliko truda in z največjo možno pazljivostjo, vendar so napake med izdelavo in/ali prevodom navodil vedno mogoče. Zato proizvajalec in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za morebitne napačne navedbe, napake v prevodu ali tiskarske napake v teh navodilih.

V1.0

16138100A*****